



ДИНАМИКА ЯЗЫКОВЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРОЦЕССОВ В СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ

Вып. 5.

**Материалы V Конгресса РОПРЯЛ
(г. Казань, 4–8 октября 2016 года)**



**Санкт-Петербург
2016**

СОДЕРЖАНИЕ

НАПРАВЛЕНИЕ 1

РУССКИЙ ЯЗЫК: АКТУАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Антропова В. В.

Язык СМИ и Интернета в контексте проблемы
ментально-языковой идентификации..... 5

Бабенко Л. Г.

Классы слов в аспекте идеографической лексикографии:
принципы выделения, формирования состава и описания..... 10

Байрамова Л. К.

Лингвоаксиологическое исследование
и описание фразеологии русского языка 15

Бакич (Самыличева) Н. А.

Специфика медийных новообразований, созданных
с системными нарушениями словообразовательного типа 19

Баранова Л. А.

Иноязычные аббревиатуры и квазиаббревиатуры
в современном русском языке 25

Баско Н. В.

Язык СМИ: динамика языковых процессов во фразеологии 30

Беданоква З. К., Кохужева З. К.

Парадоксы сочетаемости как разновидность эвокативной языковой
формы в дискурсе рекламы..... 36

Богачева Г. Ф.

Абсолютная ценность слова как базовый структурный элемент
лексикологического словаря 43

Богданова Л. И.

Новые слова и актуальные смыслы 49

Болдырев Н. Н.

Проблемы культуры речи
в аспекте концептуального взаимодействия 55

Бочина Т. Г., Шейхи Х. Г.

Функционирование глаголов речи в языке СМИ:
количественный аспект..... 61

Вакулова Е. Н.

Некоторые особенности грамматического оформления текста
и других реквизитов служебного документа 66

Величко Н. В.	
Роль социальных институтов в формировании социальных и культурных ценностей в современном российском обществе	70
Венгранович М. А.	
К проблеме юрислингвистической интерпретации фоновой информации в современном медиатексте.....	75
Ведрева И. Т.	
Провокативный заголовок в новостной интернет-журналистике таблоидного типа	80
Веселкова Т. В.	
Словообразовательный потенциал прилагательных, обозначающих основные цвета	85
Виноградова Е. Н.	
Описание предлогов как части речи: проблемы и перспективы.....	91
Виноградова С. Г., Толмачева И. Н.	
Роль служебных слов в конструировании сложного предложения	96
Воронина Т. М.	
Концептуализация согласия в русском языке: когнитивные признаки и их взаимосвязь	101
Вязовик Т. П.	
Местоименные сращения с частицей <i>во</i> в системе эквивалентов слов	106
Вяткина С. В.	
Отражение клипового сознания в синтаксисе современной прозы ..	111
Гаврилова М. В.	
Дискурсивное конструирование национальной идентичности в русском политическом дискурсе	117
Галеев Т. И.	
Когнитивная модель «избыточной» глагольной парадигмы (квантитативный анализ)	122
Геккина Е. Н.	
Новое в словаре пассажиров городского общественного транспорта	125
Голев Н. Д.	
Язык закона и лингвистическая экспертиза законопроекта в свете правовой коммуникации	132
Грачев А. М.	
Распознавание речи как теоретическая проблема современной экспериментальной фонетики.....	137

Григорьева Н. О.	
Проекция лингвокультуры: эргонимы в коммуникативном пространстве города	142
Грязнова В. М.	
Понятие инварианта в семантике	146
Давыдова О. А.	
<i>Fashion</i> — одно из модных слов в языке современных СМИ	151
Дмитриева В. А., Верейтинова Т. В.	
Феномены восприятия в процессе изучения иностранного языка	157
Дорофеев Ю. В.	
Региональное своеобразие номинативных единиц русского языка	163
Драчева Ю. Н., Ильина Е. Н.	
«Лингвистический код региона» в креолизованном тексте	169
Железнякова Е. А.	
Коммуникативный шок в общении россиян и мигрантов.....	174
Жукова А. Г.	
О проявлении антинорм в языке телемагазина	179
Жуковская Л. И.	
Концептуальное содержание и языковая экспликация концепта «менталитет / ментальность» в русском языке: сопоставительный аспект	184
Загидуллина М. В.	
«Зеленая лингвистика»: на пути к постижению феномена языкования в медиатизированном коммуникационном пространстве.....	190
Замалетдинов Р. Р.	
Казанская лингвистическая школа в контексте современности	195
Замалетдинова Л. Р., Ремчукова Е. Н.	
Особенности ономастикона Казани на фоне ономастического ландшафта российского мегаполиса.....	206
Иванова Г. А.	
Коммуникативно-прагматический подход к изучению терминологической синонимии	210
Ильин Д. Ю.	
Полевая организация функционально-семантического единства топонимов.....	215
Ицкович Т. В.	
Разговорный сегмент в современном религиозном интернет-пространстве	222

Ичкинеева Д. А.	
Семантическое картирование в аспекте обучения интерпретации русскоязычного текста	227
Каверина В. В.	
Орфография наименований марок автомобилей в современном русском письме	232
Казаков В. П.	
Образ России в стихотворении Марины Цветаевой «Лучина»	237
Калужная Е. Г.	
Формирование ценностно-смыслового содержания понятия «имидж»: лингвокультурологический аспект	242
Камышева С. Ю.	
Ценностные характеристики концепта «Управление» в русской лингвокультуре.....	249
Каримова Р. А.	
Речевая ситуация как фактор производства устного медиадискурса	254
Касьянова В. М.	
Названия современных детских журналов: функции, семантика, лексическое наполнение	258
Ким Л. Г.	
Моделирование образа политического лидера по данным лингвистического эксперимента	264
Кишина Е. В.	
«Словарь обыденных толкований политических терминов»: теоретическая концепция и лексикографическая реализация	270
Клемёнова Е. Н.	
О языковых средствах выражения лимитации в законодательстве	276
Клушина Н. И.	
Гуманистическая концепция современных массмедиа	283
Колесова И. Е.	
Процессы функционально-семантической дивергенции и некоторые семантические модели образования когерентных лексем в вологодских говорах	287
Кондратьева О. Н.	
Механистическая метафора как средство репрезентации бюрократии в российских СМИ	292
Корнейчук С. П., Агафонова Н. Д.	
Синтагматическое функционирование прилагательных с интегральной семой «красота» в современном русском языке	298

Коростелева Т. В.	
Хронологически отмеченная лексика в современном русском языке	302
Красильникова Л. В.	
Префиксальные глаголы в Интернет-сленге	306
Красных В. В.	
Проблемы изучения и описания русского языка с точки зрения психолингвокультурологии	310
Кротова А. Г.	
Специфика интернет-фразеологии и источники ее пополнения	316
Кузнецова Е. А.	
К вопросу о современных тенденциях в русской пунктуации (на примере вариативного использования тире и двоеточия в современном русском языке)	320
Кузьмина Н. В.	
Средства выражения оценки в системе обучения русскому языку как иностранному	325
Куликова Э. Г.	
Языковая и риторическая норма в современной коммуникативной ситуации.....	330
Лапынина Н. Н.	
Функционально-семантический диапазон стандартизованной единицы <i>если говорить о ...</i> , (<i>то</i>)... ..	335
Лебедева Н. Б.	
Полиситуативный анализ лексико-грамматической семантики ...	341
Лыткина О. И.	
Словообразовательные гнезда отраженных антонимов в разных частях речи в современном русском языке	346
Майборода С. В.	
Проблема конфликтогенности речевого поведения участников устного медицинского дискурса при реализации этикетной речевой стратегии	350
Макарова А. С.	
Функциональный потенциал крылатых выражений-галлицизмов (на материале современной российской публицистики)	356
Маклеева Е. А.	
Словообразование имен существительных с оценочными суффиксами (на примере производных с суффиксом <i>-ух(а)</i>).....	361
Мардиева Л. А.	
Корпус источников прецедентных визуальных феноменов, тиражируемых средствами массовой информации	364

Мареева Ю. А.	
Специфика процессов адвербиализации в славянских языках (на материале русского и македонского)	369
Матрусова А. Н.	
Современный песенный текст: зеркало языка	374
Митрофанова О. Д.	
А. С. Пушкин и русская научная речь	378
Мифтахова М. М.	
Прецедентные единицы в современном информационном дискурсе (на примере журналов «Огонёк» и «Русский репортер»).....	382
Мохирева С. В.	
Интерпретация события реальности в медиатексте: диктумно-модусный аспект	386
Мухина И. К.	
Оппозитивные концепты «Большой» — «Маленький»: общие и дифференциальные когнитивные признаки	390
Немирова Н. В.	
Прецедентное имя «Наполеон» в газетном дискурсе	396
Нефляшева И. А.	
Интернет-феномен «новой грамотности» в контексте теории постмодернизма.....	402
Новак М. О., Алтай Б.	
Структура и семантика существительных с суффиксом <i>-ость</i> в произведении А. И. Герцена «Былое и думы»	407
Новикова Т. Ф.	
Лингворегионоведение как направление «внешней» лингвистики и интеграционная модель исследования языка и культуры.....	412
Ольховская А. И.	
Активные процессы в отечественной лексикографии	418
Осетров И. Г.	
О синтаксической репродуктивности.....	424
Осетрова О. И.	
Заемствованная лексика интернет-коммуникации: орфографический аспект	429
Панков Ф. И.	
Полифункциональность русских лексических единиц в устной речи (на материале слова <i>ещё</i>)	434
Петров А. В., Петрова Л. А.	
Реализация актантажной структуры глагола в неологизмах-композиатах русского языка.....	440

Петрухина Е. В.	
Грамматико-словообразовательные комплексы русского глагола	445
Плотникова А. М.	
Оценочные парадигмы в языковом отображении истории России (на материале сочетаемости слов «век» и «столетие»)	451
Рамазанова А. Я.	
Перифраза как универсальное средство создания узнаваемого образа в медиатексте	457
Рацибурская Л. В.	
Социально-политическая составляющая современного медийного словотворчества	461
Рудяков А. Н.	
Ограниченность лингвистического знания и концепция преподавания русского языка	466
Рябушкина С. В.	
Несколько замечаний о нумеральном морфосинтаксисе	472
Селезнева Л. В.	
Способы актуализации оценки в PR-текстах.....	478
Селиверстова Е. И., Якименко Н. Е., Николаева Е. К.	
Динамические признаки в поведении человека (характеристика движения в устойчивых сравнениях).....	483
Сулейманова А. К.	
Антропонимическое пространство терминологической системы нефтяного дела	487
Сунь Шуян	
Явление открытой и скрытой фабульности в пословицах.....	491
Твердохлеб О. Г.	
Повтор слов с полногласием в русских пословицах и загадках	495
Труфанова И. В.	
Лексикографический портрет местоимения <i>который</i>	500
Урунова Р. Д.	
Функциональное описание личных местоимений в контексте теории коммуникации	506
Фатхутдинова В. Г.	
Номинативная деривация в сфере русских имен прилагательных	511
Фёдоров В. В.	
Трансформация национальных риторических канонов в СМИ: коммуникативные стратегии в региональных печатных изданиях ..	516

Хайруллина Р. Х., Пожидаев Р. А.	
Лингвокультурологический анализ художественного текста: лингводидактический аспект	519
Хайрутдинова Г. А.	
Образный потенциал оронимов (на материале стихотворных произведений XIX–XX вв.)	523
Хакимова Е. М.	
Об ортологическом аспекте русской фразеологии как предмете современных лингвистических интернет-дискуссий	528
Хорохордина О. В.	
К сопоставительному анализу русских дидактических речевых жанров: <i>назидание, поучение, наставление, наказ, завет</i>	533
Чапаева Л. Г.	
Парадигматика и синтагматика одного сленгового выражения ...	540
Чаплыгина Т. Е.	
К вопросу о частеречной принадлежности языковых единиц	545
Чеботникова Т. А., Владимирцева В. Г.	
Речевая практика: прошлое, настоящее, будущее.....	550
Чжан Ди	
Художественная и культурная ценность имен собственных в повести «Собачье сердце» М. Булгакова (на фоне переводов на китайский язык)	556
Чупрякова О. А., Сафонова С. С.	
Синонимия глагольной лексики в русском диалектном пространстве	561
Шаклеин В. М.	
Горизонты геолингвокультурологии	566
Шарандин А. Л.	
Интерпретационная семантика как объект изучения русского языка (на материале существительного)	574
Шатилов А. С., Шатилова М. О.	
Особенности порядка слов в информационных сообщениях (на примере новостных сайтов).....	579
Шишков М. С.	
Принципы лексикографического описания библейских имен в лингвокультурологическом словаре.....	585
Щеникова Е. В.	
Сложные глагольные дериваты в текстах интернет-форумов (на материале форумов любителей домашних животных).....	590
Щуклина Т. Ю.	
Язык рекламы: проблема нормативности.....	596

Юдина А. Д.	
Современные тенденции окказионального словообразования	602
Юдина Н. В.	
Русский язык в XXI веке: толерантность vs. Недосказанность (о функционировании эвфемизмов в современной дискурсивной практике).....	608
Яппарова В. Н.	
О некоторых особенностях публичной политической речи (на примере жанра заседание)	613
Яхина Р. Р.	
Технические термины: лингвистический анализ.....	618

НАПРАВЛЕНИЕ 2

РУССКИЙ ЯЗЫК И ЯЗЫКИ НАРОДОВ РОССИИ: ВЗАИМОСВЯЗЬ И ВЗАИМОВЛИЯНИЕ

Араева Л. А., Керексибесова У. В.	
Значимость пропозиционально-фреймового описания языковой картины мира русских, телеутов, китайцев для усвоения языков и эффективности межкультурной коммуникации	625
Ахмадеева М. А.	
Категория рода русских и польских субстантивов в аспекте лингвокультурологического анализа	630
Багировов Х. З., Хейшхо Ф. И.	
Интерференма и ее корреляции в речи адыгейцев-билингвов	635
Барышников Н. В.	
Русский язык и языки народов РФ: векторы взаимодействия, пути гармонизации	641
Белоусов В. Н.	
Последствия и интерпретации межкультурного диалога	646
Богданович Г. Ю.	
Русский язык vs межкультурные коммуникации: крымский контекст	651
Болгарова Р. М., Исламова Э. А.	
Особенности семантики и функционирования тюркизмов в сравнениях русского языка	656
Брагина Н. Г.	
Теория и практика межкультурной коммуникации	661
Бугаева И. В.	
Русский язык христианства и русский язык ислама в аспекте меж- культурной коммуникации.....	665

Голикова Т. А.	
Исследование тюркских этноспецифичных концептов: состояние и тенденции	670
Зиновьева Е. И.	
Методы лингвокультурологических исследований: существующая практика и перспективы развития.....	675
Кириллова З. Н.	
Перевод Библии на татарский язык как межкультурный и межрелигиозный диалог между народами	679
Коновалова Н. И.	
Аспекты изучения речевой деятельности детей-инофонов	684
Латфуллина Л. Г., Сарапас М. В.	
Принципы обучения русскому языку как неродному	689
Мурзаева Т. И.	
К изучению русско-тюркских языковых контактов в исторической художественной прозе.....	693
Мухаметшина Р. Ф., Замалетдинов Р. Р.	
Обращение к «искусству стихотворного перевода» как методический прием: из опыта работы школ Республики Татарстан	699
Нурмухаметова Р. С., Саттарова М. Р.	
Лексика татарского языка XXI века: отражение межъязыковых контактов	703
Остапова З. В.	
Русский и коми языки в дошкольной образовательной организации в соответствии с Федеральным государственным стандартом дошкольного образования	708
Рашидова А. И., Рашидова З. М.	
Региональный аспект современной социолингвистической ситуации: русский язык и языки народов Дагестана.....	711
Самигулина Ф. Г., Абдуллаева Х. Г.	
Репрезентация гендерных стереотипов в прецедентных феноменах: на материале русского и даргинского языков.....	717
Хамуркопаран Дж.	
К вопросу о тюркско-славянских номинациях Северного Причерноморья	722
Шахманова Б. Г.	
Лингвокультурологический аспект изучения русского языка как родного в условиях полиязычия Дагестана	727
Эмирова А.	
Крымско-татарский язык в языковой ситуации Республики Крым..	731

Юсупова А. Ш.

Адаптация русских слов в речи татар, проживающих в Китае736

НАПРАВЛЕНИЕ 3

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

Абдуллин И. Р.

К вопросу о творческой эволюции и синестезии
в стихах К. Бальмонта743

Алагуева О. Л.

Смысловая цепочка зависимостей как ключ
для организации исследования на уроке747

Аmineва В. Р.

Понятия литературоведческой компаративистики
при изучении русской литературы в полиэтничной среде752

Багге М. Б., Орлова О. В.

Исторический комментарий на уроках литературы757

Балашова И. А.

Характерное, типическое и эмблематичное
в образе главной героини повести А. С. Пушкина
«Пиковая дама»763

Балдина Е. В.

О поэтике произведений Н. В. Гоголя на уроках РКИ.....769

Бушканец Л. Е., Шигина И. Л.

Проблемы преподавания русской литературы для студентов
нефилологических специальностей в Казанском
федеральном университете772

Гадышева О. В.

Драма Леонида Андреева «Жизнь Человека»
и мировая культура777

Галимуллина А. Ф., Ярмакеев И. Э.

Формирование духовно-нравственных ценностей у учащихся
на уроках изучения жизни и творчества Г. Р. Державина
в поликультурной среде Республики Татарстан.....781

Гареева З. Н.

Проектная технология как средство формирования
универсальных учебных действий при изучении
русского языка и литературы.....786

Гетманская Е. В., Миронова Н. А., Попова Н. А.

Литературное образование в России и вызовы времени.....790

Горковенко А. Е.	
Русский текст Ф. М. Достоевского и В. В. Набокова в зеркале концепции социокультурной динамики Питирима Сорокина	796
Демидова Е. Б., Мартыненко Ю. Б.	
Игровой стиль прозы В. Набокова (на материале романа «Лолита»)	801
Дикова Т. Ю.	
Рассказовая проза Александра Грина в контексте русской и мировой культуры	807
Ефремов В. А.	
Современная лингвистическая публицистика	812
Захидова Л. С.	
Ю. М. Поляков: традиции и новаторство.....	818
Звinyaцковский В. Я.	
К формированию исследователя «тайной логики вещей» (А. И. Белецкий в казанской гимназии и харьковском университете)	823
Иванова Е. А.	
Традиции и новаторство в изображении образа врача в современной литературе	828
Изотова Н. В.	
Художественный диалог: своеобразие представления и восприятия (на материале творчества А. П. Чехова).....	834
Ишимбаева Г. Г.	
Шекспировский дискурс в литературе русского постмодернизма (Вен. Ерофеев, В. Пелевин)	840
Квашина Л. П.	
Романтический побег и элегическое воспоминание: к специфике байронизма А. Пушкина	846
Киселёва О. В.	
Организация работы профильного летнего читательского лагеря для школьников «Книжные каникулы „Libro-Лето“»	850
Котикова П. Б.	
Способы отображения новой реальности в прозе Виктора Пелевина	854
Кошурникова Т. В.	
Образ дома как константа художественного мира писателя В. Н. Крупина	860
Крутько В. Р.	
Литературное краеведение	865

Крылова Ж. А.	
Содержание и реализация курса «Русская художественная литература» в программе включенного обучения студентов университетов Финляндии	869
Кубасов А. В.	
Паронимическая аттракция как основа сюжетостроения в рассказе С. Д. Кржижановского «Товарищ Брук».....	873
Кузина И. В.	
Роль современной литературы в духовно-нравственном воспитании школьников	879
Кузьменкова В. А.	
Роль базовых концептов и типологических моделей русского языка в романе М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита»	884
Кулибина Н. В.	
Электронный обучающий ресурс «Уроки чтения — праздник, который всегда с тобой» как возможность воспитания читателя ...	890
Кумбашева Ю. А.	
Мотивы двойничества в романе Д. Рубиной «Синдром Петрушки»	896
Кутейникова Н. Е.	
Формирование интереса к литературе в процессе чтения современных книг для подростков	901
Ларионова М. Ч.	
Кони в русской культуре: от мифа к литературе	906
Леонова Г. А.	
Современное прочтение классики как основа формирования ценностно-смысловых и общекультурных ориентаций личности ..	911
Лилеева А. Г.	
Из опыта прочтения стихов из романа Бориса Пастернака «Доктор Живаго» («Август»)	916
Лоевская М. М.	
Драматургия А. П. Чехова в оценке современников.....	922
Малышева Н. Г.	
Евангельские мотивы в пьесе А. Вампилова «Старший сын»	926
Медведев А. А.	
«Сердце милующее»: образы праведников в творчестве Ф. М. Достоевского и св. Франциск Ассизский	929
Миронычева В. Ф.	
Проектная деятельность на уроке литературы как средство развития читателя-школьника	935

Моисеева В. Г., Певак Е. А.	
Использование тестовых форм заданий в школьном курсе изучения литературы	940
Нагуманова Э. Ф.	
Лирика М. Ю. Лермонтова в контексте диалога литератур	945
Некрасова Л. Н.	
От «Чевенгура» до «Счастливой Москвы»: эволюция образа пространства в произведениях Андрея Платонова.....	950
Никульцева В. В.	
Взгляд через призму времени: Оценка личности и творчества современника в сонете Игоря-Северянина «Есенин»	955
Павлова Н. И.	
Особенности персонажной организации романа Б. Л. Пастернака «Доктор Живаго»	961
Петрова З. Ю., Фатеева Н. А.	
Роль образных употреблений слова в описании языковой картины мира.....	967
Петухов С. В.	
Литературный образ постсоветской России в современном Китае	973
Пыхтина Ю. Г.	
Формирование представлений о русском национальном характере в рамках спецкурса «Анализ художественного текста в пространственном аспекте»	978
Радина Л. Б., Иванова М. М.	
Учебное пособие «Читаем Пушкина: роман в стихах „Евгений Онегин“»: опыт создания и применения в иностранной аудитории на занятиях по литературе	983
Разумовская В. А.	
Культурный мейнстрим художественного переводоведения: сказки народов сибирского Севера в переводах	989
Рубичева Ю. А.	
О роли и структуре невербального диалога в романе Л. Н. Толстого «Анна Каренина»	994
Скибина О. М., Хохлова Т. А.	
Чеховские мотивы и приемы в малой прозе Л. Улицкой	1000
Смирнова А. И.,	
Интертекстуальность в современной прозе как художественная реализация культурно-интеграционных процессов	1005

Соколова Е. А.	
Принцип свободы воли как основа социально-нравственного идеала Ф. М. Достоевского	1013
Спиридонова Л. Н.	
«Читаем для души»: особенности и общая концепция нового пособия по чтению	1018
Степанов А. Д.	
О «проэзии» Саши Соколова	1022
Стрельникова Н. Д.	
Повесть Анны Матвеевой «Найти Татьяну»	1028
Тропкина Н. Е.	
Динамика художественной семантики орнитологических образов в русской поэзии начала XX века: образы врановых.....	1034
Трубецкова Е. Г.	
Роль диалога в модели отношений «врач — пациент» в современной литературе и медицине: от патернализма к коллегиальности	1039
Уманцева Л. В.	
Уроки нравственности по Ф. М. Достоевскому	1045
Умеров Ш. Г.	
От произведения к авантексту: Фамусов и Максим Петрович в комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума»	1050
Хабибуллина А. З.	
Стихотворение А. С. Пушкина «Когда твои младые лета...» в восприятии современных татарских читателей (эстетическая интерференция)	1054
Хайруллин Р. З.	
Сопоставительный анализ повестей Ч. Айтматова «Джамиля» и М. Карима «Долгое-долгое детство» в аспекте межкультурного взаимодействия	1060
Цветова Н. С.	
Постсоветская художественная литература: эстетические системы, концепция мира, образ человека	1066
Чурляева Т. Н.	
Обучение чтению и пониманию в вузе: проблемы и пути решения	1071
Шульженко В. И., Сумская М. Ю.	
Современная литературоведческая русистика: евразийские корреляции «кавказского текста»	1077

Шустрова Т. И.
О трудностях перевода (анализ перевода художественного
текста в иностранной аудитории)..... 1083

Щукина Д. А.
Социокультурная прагматика текста:
роман «Духless» и киноверсии 1087

НАПРАВЛЕНИЕ 4

РУССКИЙ ЯЗЫК В СИСТЕМЕ ОБЩЕГО И ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ

Акимова Э. Н.
Пунктуация в бессоюзных сложных предложениях:
опережающе-развивающее изучение 1095

Аксарина Н. А.
К вопросу о развитии лексической памяти у обучающихся
из семей с высокой и со сниженной речевой культурой 1101

Андромонова Н. А., Усманова Л. А.
Художественное слово в системе лингвистического образования
и воспитания личности 1106

Балыхина Т. М., Свиридова А. Э.
Чтобы опыт не оказался «путем ошибок трудных»
(о формировании профессионально-коммуникативной
компетенции дошкольных педагогов, работающих
с двуязычными детьми) 1112

Бекасова Е. Н.
К проблеме организации научно-исследовательской
деятельности в школе 1119

Богданова Е. С.
Художественный текст как дидактический материал на уроках
русского языка 1125

Борисова О. Г., Костина Л. Ю.
Лексическая работа на уроках русского языка: диалектный
семантический потенциал общерусского слова
(на материале кубанских говоров)..... 1131

Бренчугина-Романова А. Н., Денисова Л. О.
Использование заданий познавательного характера
на уроках русского языка в контексте диалога культур русского
и татарского народов 1136

Воителева Т. М.	
Ценностные ориентиры как важнейшее условие обучения русскому языку в основной школе	1142
Вуколова Е. А., Руденко Т. А.	
Опыт применения междисциплинарного подхода к развитию речи детей-билингвов и восстановлению речи больных с афазией	1146
Габышева Ф. В., Семенова С. С.	
Развитие языковой личности в полилингвальной образовательной среде.....	1151
Гранева И. Ю., Кудрявцева Е. Л., Мартинкова А. А.	
Модульный игровой УМК «Дети мира»: геймификация образовательного пространства в поликультурной аудитории	1157
Гулеватая О. Н.	
Совершенствование профессиональной компетентности учителя русского языка	1162
Дейкина А. Д.	
Русский язык в современной образовательной модели билингвизма: когнитивность — коммуникативность — креативность	1167
Доцинский Р. А.	
Особенности современных учебно-методических комплексов по русскому языку	1170
Дутко Н. П.	
Обучение детей-билингвов русскому языку на основе текстов художественной литературы	1174
Дьячкова И. Н.	
Лингворегионоведческий анализ текста на уроках русского языка	1178
Жуковец Л. М.	
Исследовательская деятельность школьников в области лингвистики и поликультурное образовательное пространство ..	1183
Закирьянов К. З.	
Текстоцентрический принцип обучения русскому языку в нерусской школе	1186
Карамышева С. Н.	
Метод провокации — это эволюция или новые риски: размышления методиста русского языка	1191

Карасева Д. С.	
Работа с перфорированным текстом на уроке фонетики как средство формирования лингвистической компетенции учащихся	1196
Ковалева Т. А.	
Теоретико-методологические основы изучения тавтологии в современной школе	1201
Колосова Е. И.	
Проблема оценивания литературного аргумента в сочинении по русскому языку в рамках ЕГЭ (из опыта работы эксперта предметной комиссии по русскому языку в Республике Татарстан).....	1207
Кольцова Л. М., Чигирева Е. М.	
«Живое слово» А. А. Хованского: из прошлого в будущее	1211
Комиссарова Л. Ю.	
Методический потенциал проблемных ситуаций как тактики развития интереса учащихся к урокам орфографии.....	1215
Комиссарова Т. Г.	
«Лингвистический код региона» в системе раннего развития детской речи.....	1219
Корнеева Т. А.	
Элементы этимологического анализа при изучении нулевой суффиксации в школе	1224
Кортава Т. В.	
Преподавание русской словесности в многонациональном государстве: педагогические традиции и новации	1229
Крайник О. М.	
Система работы со словом как лингвокультурологическим концептом в процессе обучения русскому языку в школе.....	1235
Криворотова Э. В.	
Особенности формирования лингвистического мышления школьников-билингвов в условиях поликультурной среды.....	1241
Кубасова Л. Н.	
Формирование диалогической речи младших дошкольников в игровой деятельности.....	1247
Кулешова А. Р.	
Реализация ФГОС в школьном учебнике по русскому языку: компетентностный подход (на материале анализа учебника «Русский язык. 5 класс» под редакцией Е. А. Быстровой)	1252
Курцева З. И.	
Дошкольное образование в системе общего образования как первый уровень освоения родного языка	1257

Левушкина О. Н.	
Работа со словарями как лексическая стратегия	1263
Милославский И. Г.	
О концептуальном обновлении учебников русского языка для русской школы.....	1266
Михеева Т. Б.	
Повышение квалификации учителей-словесников полиэтнических школ России: содержание, технологии и ресурсные возможности.....	1271
Мишатина Н. Л.	
Русский язык: «игра на понижение», или Какому языку мы учим	1275
Мякшева О. В.	
Восприятие лексики первой половины прошлого века детьми XXI	1281
Нуруллина Г. М.	
Символико-семантический принцип изучения категории рода на уроках русского языка	1286
Очирова Т. Н.	
Организация нового образовательного пространства на уроках гуманитарного цикла с использованием информационных технологий	1290
Павличева Е. Н., Баранникова Н. А., Рублёва Е. В.	
Дистанционное образование для различных групп пользователей в условиях индивидуализации обучения.....	1296
Пугачева Э. В.	
Создание речевого автопортрета на основе портретных характеристик литературных персонажей	1300
Рижская Е. В.	
Диалог культур как основа позитивной социализации ребенка в многонациональной стране. Дошкольный этап обучения и развития (на примере основной образовательной программы «Разноцветная планета»)	1304
Ростова Е. Г.	
Сохранение национально-культурного колорита современной речи русских как фактор сохранения национальной идентичности.....	1308
Русецкая М. Н.	
Роль семьи, общества и государства в формировании гармоничной языковой личности гражданина в условиях многоязычного государ- ства (в свете Концепции преподавания русского языка и литературы в Российской Федерации).....	1313

Саяхова Л. Г.	
Интеграция русского языка и литературы в учебных пособиях Шакировой Лии Закировны	1319
Сергеева О. Е.	
Организация работы в дошкольных учреждениях с детьми-билингвами по русскому языку в рамках коммуникативно-игровой методики	1323
Скрябина О. А.	
О преподавании русского языка в условиях реализации новых образовательных стандартов	1328
Фазлиахметов И. С.	
Вопросы изучения грамматики русского языка в лингвометодическом наследии Л. З. Шакировой	1332
Фалина Т. М.	
К вопросу структурирования творческих работ учащихся	1337
Фаттахова Н. Н.	
О принципах построения школьного учебника русского языка...	1342
Цыренова И. П.	
Методический потенциал произведений литературы Бурятии на уроках русского языка	1346
Шалимова С. В.	
Использование элементов телепередач на уроках русского языка и литературы.....	1351
Шеболкина Е. П., Апалькова И. Г.	
Образовательная модель интернет-школы «Говорим по-русски всей семьей»	1355
Шерстобитова И. А.	
Развитие современного филологического образования как модели опережающего типа	1360
Юсупова З. Ф.	
К вопросу о развитии лингвометодической мысли в Республике Татарстан: опыт и перспективы	1366
Яковлева Н. И.	
К вопросу о качестве подготовки выпускников по русскому языку (по результатам ЕГЭ).....	1370
Ямалетдинова А. М.	
Школьный курс русского языка: актуальные проблемы изучения и преподавания	1375

НАПРАВЛЕНИЕ 5

РУССКИЙ ЯЗЫК В СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И КУРСОВОГО ОБУЧЕНИЯ

Абрамов В. П., Абрамова Г. А.

Язык мой — друг твой, или конечная цель изучения языка 1388

Абыласынова Г. И.

Электронное обучение как условие повышения
качества обучения русскому языку 1388

Авдеевнина О. Ю.

Интегративные подходы к обучению профессиональной речи 1394

Авлова Т. Б., Марусенко Н. М.

Коммуникативно-речевая компетенция студентов факультета
искусств СПбГУ (курс «Русский язык. Культура речи») 1400

Алефиренко Н. Ф., Чумак-Жунь И. И.

Когнитивно-метафорические механизмы формирования
лингвокреативного мышления студентов-филологов 1405

Балыхина Т. М., Ветер О. В.

Толерантность в образовательном процессе вуза 1411

Белик Н. А., Гринкевич Е. В.

Основные аспекты изучения раздела «Фразеология» в курсе
современного русского языка как неродного на филологическом
факультете 1417

Богомолов А. Н., Дунаева Л. А., Старовойтова И. А.

Унификация требований к проведению субтеста «Говорение»
в составе комплексного экзамена по русскому языку, истории
России и основам законодательства РФ 1423

Бондаренко М. А.

Культура речи в вузе: учебная дисциплина
или насущная проблема? 1426

Быкова О. П., Крашевская Н. В., Подгорная Л. Д.

Языковая личность современного российского студента
глазами преподавателя-гуманитария 1431

Генералова Е. В.

«Историческая лексикология и историческая лексикография
русского языка» как академическая монография
и учебный курс 1437

Голубева А. В.

Соотношение профессиональных стандартов и ФГОС ВПО при
подготовке преподавателей русского языка как иностранного 1442

Гордиенко О. В.	
Методические задачи орфографической направленности в курсе лингвометодической подготовки учителя русского языка.....	1448
Дроздова О. Е.	
Метапредметный курс для педагогических вузов «Язык как инструмент преподавания школьного предмета»	1452
Егорова А. В.	
Применение компьютерных технологий при проведении контроля в курсе «Русский язык и культура речи» в архитектурном вузе.....	1458
Ерохина Е. Л.	
Курс «Речевые практики» как новая модель формирования коммуникативной компетенции студентов.....	1462
Казак М. Ю.	
Из опыта обучения русскому языку будущих профессионалов массмедиа.....	1466
Калиновская В. Н., Старовойтова О. А.	
«Русский литературный текст» как научно-образовательный проект	1471
Камалова Р. А.	
Развитие связной монологической речи студентов-инвалидов по слуху.....	1477
Константинова Л. А.	
Учебно-научный текст как единица обучения письменным научным жанрам	1480
Лысова О. Ю.	
Компетентностный подход при обучении русской фразеологии на филологическом факультете	1486
Максимчук Н. А.	
Язык специальности и проблема формирования профессиональной компетенции студента-филолога в современной высшей школе.....	1491
Милевская Т. В.	
«Солнечное сплетение Евразии»: динамика лингвоцивилизационной ситуации на юге России	1496
Милевская Т. Е.	
Новые цели «медленного чтения» на занятиях по русскому языку в высшей школе	1501
Николенкова Н. В., Виноградова Е. Н.	
Курс «Стилистика и научное редактирование» на факультете политологии МГУ им. М. В. Ломоносова: углубленный подход ..	1506

Романова Н. Н.	
Речеведческие дисциплины в лингвообразовательной среде высшей технической школы: базовый инвариант и профильная аспектизация	1511
Рублёва Е. В.	
Технологии edutainment и их место в методике преподавания РКИ (русского языка как иностранного).....	1517
Русанова С. В.	
Преподавание истории русского литературного языка: от теории к практике	1520
Рязова О. Ю., Ляско М. В.	
Решение комплексных исследовательских задач в процессе подготовки преподавателя РКИ	1526
Салимова Л. М.	
Языковая личность современного преподавателя высшей школы: лингвокультурологический аспект изучения	1530
Свидинская Н. Т.	
Учебный предмет «Русский язык и культура речи» в системе межпредметных связей языковых дисциплин в вузовском образовании	1534
Северская О. И.	
Деловой русский язык: особенности тренинга	1539
Сидорова М. Ю., Николенкова Н. В.	
Концепция преподавания дисциплины «Русский язык и культура речи» в Московском университете: содержание программ	1545
Скорикина Т. П., Орлов Е. А.	
Русский язык как средство подготовки к переводческой деятельности в сфере профессиональной коммуникации.....	1550
Соколова Т. М.	
Изучение культурно-исторических аспектов русского языка как родного в системе вузовской подготовки филологов	1555
Табаченко Л. В.	
Спецкурсы по церковнославянскому языку в системе современной подготовки филологов-русистов	1561
Черкашина Т. Т.	
«Прививка» диалогичности как педагогическая задача: анализ политического дискурса.....	1566
Шулежкова С. Г.	
Историко-лингвистическая составляющая в процессе подготовки современных филологов-русистов: инновационные подходы	1571

НАПРАВЛЕНИЕ 6

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ

Авдеева И. Б.

«Элегантные конструкции» в научном стиле русского языка
(научно-технический подстиль)..... 1579

Адамсон И. В., Росс М. Х.

Русский язык в современной Эстонии (как родной
и как иностранный)..... 1585

Азимов Э. Г.

Особенности организации учебного процесса в массовых
открытых он-лайн курсах..... 1591

Андрюшина Н. П.

Лексическая компетенция как объект контроля в Российской
системе тестирования по русскому языку как иностранному 1596

Анопочкина Р. Х.

Русский язык как иностранный в сфере туризма: особенности
курсового обучения 1602

Антропова М. Ю.

Дистанционные технологии в обучении русскому языку
как иностранному в сфере туристского бизнеса..... 1608

Архипецкая М. В.

Интонационные фразеологизмы в методике преподавания
русского языка 1612

Афанасьева Н. Д., Захарченко С. С., Могилёва И. Б.

Дистанционное обучение русскому языку как иностранному —
составляющая часть образовательного процесса 1616

Балыхина Т. М., Аббасова А. А.

Дискуссионный метод как путь к развитию коммуникативной
компетенции учащихся..... 1621

Баранова И. И.

Актуальные проблемы языковой подготовки иностранных
студентов в техническом вузе..... 1625

Битехтина Н. Б., Климова В. Н.

Массовый открытый онлайн-курс обучения речевому общению
на русском языке как иностранном «Как правильно сказать
по-русски? (интонация и смысл высказывания)» 1631

Блум Т. Д., Горелова Е. А., Реброва И. В.

«Куда ж нам плыть?»: Российская система сертификационного
тестирования в австрийском образовательном пространстве..... 1636

Боженкова Н. А., Боженкова Р. К.	
Сопряжение современных лингвистических исследований и практики РКИ в свете инновационных образовательных тенденций: ресурсное обеспечение интернет-портала «Образование на русском» и учебный комплекс «Уроки русского» (уровень В2–С1).....	1641
Большакова Н. Г., Ильина Л. А.	
Учебная профессионально ориентированная экскурсия в РКИ: функции и содержание.....	1646
Буре Н. А.	
Деловая письменная речь на уроках русского языка в иностранной аудитории	1651
Ван Дунсуй	
Функционирование в языке русских женских имен с точки зрения китайского языкового сознания	1655
Варламов А. А., Закирьянов Д. Э.	
Использование облачных технологий в разработке адаптивных компьютеризованных тестов	1659
Васильева Г. М.	
Об учете лакуарности прецедентных картин мира в содержании обучения русскому языку китайских студентов.....	1663
Васильева Т. В., Ускова О. А.	
Сохранение русской идентичности учащихся в полиэтнической среде обучения	1667
Величко А. В.	
Функционально-коммуникативная грамматика в дисциплине РКИ	1672
Владимирова Л. В.	
Визуальный ряд современного учебника по РКИ	1677
Владимирова Т. Е.	
Слово как отражение бытия и глубина нашей памяти (онтологическая парадигма)	1682
Воронова Л. В.	
Россия и Китай: грани межкультурного сотрудничества (из опыта реализации проекта «Литературно-музыкальный фестиваль „Эти строки о России...“ в вузах Китая» по договору гранта фонда «Русский мир»)	1688
Воскерчян О. М., Бабакова Л. Д., Моренко Б. Н.	
Параметры оценки владения иностранными студентами монологической речью на темы специальности.....	1692

Вязовская В. В., Злобина М. Е., Черкасов Г. В.	
Иновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному: электронный учебник “Ruso comunicativo” как обучающий ресурс нового поколения.....	1697
Габдреева Н. В.	
Русский речевой этикет в курсе РКИ.....	1703
Галиулина И. Р.	
«Студент вместо преподавателя» (интерактивные методы при преподавании говорения на уроках русского языка как иностранного).....	1708
Галлямова Н. Ш.	
Комплексный экзамен для трудящихся мигрантов в Республике Башкортостан: итоги, проблемы и перспективы.....	1712
Гиловая Е. А.	
Создание современных пособий по обучению языку специальности в техническом вузе.....	1718
Гирфанова Э. М.	
Обучение иностранцев-нефилологов русскому языку на последипломном уровне для подготовки кадров высшей квалификации: новые задачи и новые проблемы.....	1723
Глазунова О. И.	
Новые программы обучения и материалы для тестирования по русскому языку как иностранному (СПбГУ. 2014).....	1729
Грачёва И. В.	
Коммуникативно-прагматический потенциал русских пословиц о море и моряках.....	1735
Гудилова С. В.	
Тезаурус химических терминов для иностранных студентов-медиков.....	1740
Гулова И. А.	
Лингводидактические аспекты учебного онлайн-курса «Речевая коммуникация».....	1744
Гусева Е. Ю.	
Формирование лингвокультурологической и коммуникативной компетенций студентов-иностранцев посредством интерактивных средств обучения.....	1749
Гусман Т. Р.	
О функционировании нефинитных глагольных форм в испанском и в русском языках.....	1754

Давлатова М. М.	
Обучение русскому языку как иностранному в условиях разноуровневого и полиэтнического состава групп студентов медицинского вуза	1758
Данилевская Т. А., Трубчанинова М. Е.	
«Десять уроков делового языка»: цели, задачи, структура пособия.....	1764
Дмитриева Д. А., Шарликова Л. Г.	
Принципы отбора лексического материала для сборника диктантов по русскому языку как иностранному (уровень владения ТРКИ-1)	1768
Добренко Е. И., Головина К. В.	
О некоторых особенностях преподавания РКИ будущим артистам балета.....	1773
Доминова Т. Н.	
Региональные фоновые знания о Петербурге у иностранных студентов, изучающих русский язык на этапе предвузовской подготовки	1778
Доронина Е. Г.	
Учебная ролевая игра как средство развития коммуникативной компетенции на занятиях по РКИ	1783
Ермакова Е. В.	
Использование метода проектов при обучении языку специальности на занятиях по русскому языку как иностранному	1789
Задонская Г. А.	
Профессионально ориентированный публицистический текст и его место на занятиях по русскому языку с иностранными студентами архитектурных специальностей	1792
Залетаева А. А.	
Структура и содержание статьи, посвященной топониму, в мультимедийном лингвострановедческом словаре «Россия» ...	1796
Иванова А. С., Соболева Н. И., Клобукова Л. П., Нахабина М. М.	
Задачи и структура «Лингводидактического описания Элементарного уровня общего владения русским языком как иностранным»	1800
Изотов А. И.	
Трудности освоения русской причастной системы чехами как следствие межъязыковой асимметрии	1806

Ипполитова Л. В., Чубарова О. Э.	
Подходы к организации обучения русскому языку билингвов в российских вузах	1811
Казакова Ю. В.	
Алгоритмические указания в обучении русскому языку как иностранному	1817
Каленкова О. Н., Корепанова Т. Э.	
Сертификационное тестирование по русскому языку детей-билингвов как фактор оптимизации образовательного процесса	1820
Калло Е. М., Финашина М. А.	
Содержание и структура специальной программы для студентов с высоким уровнем владения русским языком: билингвов (английский/русский)	1825
Клобукова Л. П.	
Актуальные проблемы совершенствования и развития Российской государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному.....	1829
Кольовска Е. Г.	
К вопросу об обучении инофонов русской фразеологии	1835
Константинова Л. А., Зубарева Ю. М.	
Архитектура электронного учебника РКИ как система компонентов новой образовательной среды	1841
Копров В. Ю.	
Практически ориентированная семантико-функциональная грамматика в преподавании русского языка как иностранного ..	1846
Корчагина Е. Л.	
Актуальные задачи методики преподавания РКИ в условиях формирования новой русской образовательной среды	1852
Крючкова Л. С.	
Функциональное словообразование как один из аспектов обучения РКИ	1858
Кузнецова О. Л.	
Система подготовки иностранных военнослужащих к межкультурному взаимодействию	1863
Кулаева Г. М., Агапова Г. Х.	
Профессионально ориентированное обучение русскому языку иностраных студентов-автомехаников на основе игровых технологий	1867

- Курлова И. В.**
Стереотипы о России как культурологическая составляющая
учебных текстов для иностранцев, изучающих русский язык..... 1873
- Лебедева М. Ю.**
Проектирование интерактивности в цифровых учебных средах
(на примере системы дистанционного обучения РКИ)..... 1879
- Лысакова И. П.**
Новое в описании русского языка как иностранного 1884
- Любезнова Н. В., Выходцева И. С.**
Язык специальности в курсе РКИ:
проблемы и перспективы преподавания 1890
- Мальшев Г. Г.**
Пути решения проблемы практической направленности
обучения в структуре учебника по русскому языку
для иностранцев 1895
- Маркевич Е. В.**
О «классических» и современных интерпретациях культурно
значимых единиц (на примере корпуса мультимедийного
лингвострановедческого словаря «Россия») 1900
- Матвеева Т. Н.**
Сопоставительное изучение фразеологии в условиях
межкультурной коммуникации 1906
- Миллер Л. В., Политова Л. В.**
Учебник русского языка для китайцев: методическая
концепция и практическая реализация 1910
- Мифтахова А. Н., Чжао Ялин**
Система работы с мультипликационным фильмом на занятиях
по РКИ (на примере мультфильма «Илья Муромец
и Соловей-разбойник») 1915
- Московкин Л. В., Рыкова Е. Б.**
Предметно-тематическая компетенция как составная
часть коммуникативной компетенции иностранных студентов... 1921
- Мощинская Н. В.**
Методический аспект применения визуальных средств
в системе формирования культурологической компетенции 1925
- Наймушина Т. А.**
Учебный видеофильм на уроках русского языка
как иностранного как средство мотивации учащегося..... 1930
- Налимова Т. А.**
Диалог культур на занятиях по русскому языку
с использованием пословиц и поговорок 1935

- Нахабина М. М.**
Современный учебник по русскому языку для иностранцев
как основа учебного процесса для обучающего и обучаемого 1940
- Нестерская Л. А.**
Текстовое пространство современной российской прессы
в преподавании РКИ 1944
- Низамутдинова Г. С.**
Использование Национального корпуса русского языка
в преподавании РКИ: обучение невербальным компонентам
коммуникации 1948
- Никитина Е. А.**
Подготовка иностранных учащихся к ТРКИ-2
(субтест «Аудирование») 1952
- Николаева Н. В.**
Коммуникационная асимметрия инофононов в русском
социокультурном пространстве 1957
- Норейко Л. Н.**
Преподавание русского языка как иностранного
в условиях иной образовательной системы 1962
- Одесская М. М.**
Художественный текст как средство обучения
иностранному языку 1967
- Орехова Е. Е.**
Обучение самостоятельной исследовательской деятельности
в практике РКИ (на материале работы со стажёрами из КНР) 1973
- Орехова И. А.**
Языковая среда и ее роль в обучении русскому языку
как иностранному 1979
- Орлова Н. А.**
Центр международного образования как база реализации
многопрофильной системы обучения РКИ 1983
- Подшивалова Е. А.**
Из опыта разработки очно-дистанционного курса,
посвященного употреблению глаголов движения
в русском языке, на базе LMS MOODLE 1987
- Позднякова А. А., Чепкова Т. П.**
Модули по языку специальности в системе преподавания РКИ
(модуль «Фразеология») 1993
- Попова Т. И.**
Грамматика жанра как основа лингводидактического описания
русского языка как иностранного 1999

- Прокофьева Л. П., Беляева А. Ю.**
Формирование клинического мышления
средствами русского языка как иностранного..... 2004
- Ракитина Л. В., Розова О. Г.**
Система лингводидактического тестирования
по русскому языку как иностранному в России и Китае 2010
- Ременцов А. Н., Кузнецов А. Л., Кожевникова М. Н.**
Обучение русскому как иностранному: от этнометодического
к национально ориентированному подходу 2015
- Рогова К. А.**
Язык современного художественного текста как область
взаимодействия между писателем и читателем 2019
- Рогозная Н. Н., Заманстанчук Д. Э.**
Лингвистическое описание билингвальной модели обучения..... 2023
- Родионова И. П.**
Учёт уровня владения русским языком при формировании
предметно-коммуникативной компетентности слушателей
дополнительных общеобразовательных программ,
обеспечивающих подготовку иностранных граждан
и лиц без гражданства к освоению профессиональных
образовательных программ на русском языке..... 2030
- Романтовский А. В.**
Шаблоны заданий в дистанционном курсе РКИ:
опыт методического обзора 2036
- Руис-Соррилья К. М., Роголёва Е. И., Никитина Т. Г.**
Двухязычный фразеологический словарь-практикум как средство
формирования лингвокультурной компетенции инофонов 2042
- Ручина Л. И.**
Методические приемы описания концептов и практика
преподавания русского языка как иностранного 2047
- Саакян Л. Н.**
Можно ли научить русскому языку без учебника? 2052
- Сари А. М. Леонидовна**
Место русского языка в образовательном пространстве Ливана.. 2057
- Соколова Г. Е.**
Особенности преподавания «Языка делового общения»
стажерам-иностранцам 2063
- Степаненко В. А.**
Изменение вектора методики РКИ в соответствии
с новыми запросами общества 2068

Стрельчук Е. Н.	
Технология сотрудничества на занятиях с иностранными студентами	2073
Сушкова И. М., Фарха Е. Н.	
Положения семантико-функционального синтаксиса как методическая основа пособия для иностранных учащихся ...	2077
Терехов П. И.	
Применение шаблонов заданий для создания тренировочных упражнений в цифровой среде	2081
Трубчанинова М. Е., Кожевникова Е. В.	
Модель «Практического курса русского языка» для китайских стажеров (II сертификационный уровень)	2086
Трушина Л. Б.	
«Русский мир. Взгляд со стороны» — учебное пособие (РКИ, С1–С2). Старые проблемы и новое решение.....	2091
Ускова О. А., Макова М. Н.	
Интегрированная модель обучения русскому языку как иностранному на продвинутом этапе (уровни В2/С1)	2096
Ухова Л. В.	
Использование инновационных образовательных методов и технологий в практике преподавания русского языка как иностранного	2101
Файман И. Э.	
Интеграция традиционных и электронных форм обучения русскому языку как иностранному (на примере электронного курса «Vene keel A 2.1 („Русский язык А 2.1“»)	2107
Фалина В. А.	
Актуальность использования компьютерной презентации лингво- страноведческого характера при изучении русского языка как ино- странного.....	2114
Федотова Н. Л., Беневоленская Н. П.	
О соотношении понятий «ситуация общения», «учебно-речевая ситуация» и «ролевая игра» (в аспекте русского языка как иностранного)	2118
Хавронина С. А.	
Содержание спецкурса «Практическая грамматика русского языка для иностранцев»	2124
Хамраева Е. А.	
Русский, родной и иностранный языки в образовательном пространстве ребенка-билингва в России.....	2128

Хехтель А. С.	
Методический потенциал учебного проектирования процесса обучения русскому языку как иностранному в контексте актуальных проблем преподавания языка специальности	2134
Хромов С. С., Апальков В. Г., Никонова Н. К.	
Лингводидактика интегративной («смешанной») модели обучения русскому языку как иностранному в российском университете	2139
Чуваева К. М.	
Отбор и организация учебного материала в курсе научного стиля речи для иностранных абитуриентов технического профиля.....	2144
Шарафутдинова О. И.	
Проблемы определения частеречной принадлежности слов при изучении русского языка как иностранного	2149
Шахматова Т. С., Москалева Л. А.	
Литературная игра как подход в преподавании РКИ	2153
Шустикова Т. В., Кулакова В. А., Смирнова С. В.	
Тексты как основа развития толерантности в иноязычном речевом общении	2158
Щукин А. Н.	
Актуальные проблемы современной методики преподавания русского языка как иностранного	2163
Щукина К. А., Новак Н. В.	
Дискуссия как аутентичная речевая ситуация	2168
Янченко В. Д.	
Принцип наглядности и его реализация в обучении русскому языку китайских студентов-филологов	2174
Яскевич М. И.	
Портал «Образование на русском»: открытое пространство сотрудничества	2178
Яценко И. И.	
Пришел, увидел, ... заговорил (роль аутентичной социокультурной среды в обучении РКИ)	2183

ИСТОРИКО-ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ В ПРОЦЕССЕ ПОДГОТОВКИ СОВРЕМЕННЫХ ФИЛОЛОГОВ-РУСИСТОВ: ИННОВАЦИОННЫЕ ПОДХОДЫ

Опираясь на опыт преподавания в высшей школе, автор излагает свой взгляд на способы повышения уровня подготовки филологов-русистов. В статье обосновываются требования к содержанию историко-лингвистических дисциплин; доказывается необходимость использования интерактивных приёмов ведения занятий, вызывающих у студентов желание сознательно готовить себя к будущей профессиональной деятельности; демонстрируется эффективность применения принципов систематической обратной связи и открытых перспектив.

Ключевые слова: высшая школа, филологи-русисты, историко-лингвистические дисциплины.

Историко-лингвистические дисциплины играют огромную роль в процессе подготовки филологов-русистов. Они способствуют формированию у студентов цельного представления о закономерностях, предшествовавших современному состоянию русского языка, о его системной организации, знаковой природе, его гибкости и подвижности, которая поддерживается творческой энергией народа. Как пишут авторы одного из лучших учебно-методических пособий по историко-лингвистическому комментированию фактов современного русского языка¹, «исторический принцип изложения языкового материала формирует диалектический взгляд на язык как на меняющуюся систему, жизнь которой связана с историей и культурой народа. Тем самым формирует понятие „генетическая память языка“. Он воспитывает убеждение в том, что любая норма стабильна лишь относительно, что в языковом мире существуют, кроме очевидных, невидимые, разрушенные связи между звуками, морфемами, категориями. Они становятся прозрачными, будучи освещены светом историко-лингвистической закономерности. Обретают чёткость десятки разобшённых правил и исключений»².

Историко-лингвистический цикл включает несколько дисциплин, к основным из которых издавна относятся «Старославянский язык», «Историческая грамматика русского языка», «История русского литературного языка» и «Историко-лингвистический комментарий русского языка». В современных филологических учебных планах они обычно представлены в двух блоках: «Древние языки» и «История русского языка». К этому циклу непосредственное отношение имеет и курс «История лингвистических учений», позволяющий «вписать» все важнейшие до-

стижения в изучении истории русского языка в канву истории мирового языкознания.

В российских вузах накопился богатый опыт создания учебной литературы по интересующему нас циклу курсов, и у студентов есть возможность выбора между множеством учебников и учебных пособий, предлагаемых на книжном рынке, как в бумажном, так и в электронном исполнении. Однако качество усвоения теоретических знаний будущими филологами-русистами и приобретения ими навыков историко-лингвистического анализа современных русских текстов в рамках вырабатываемых компетенций во многом зависит от системы преподавания историко-лингвистических дисциплин. Один из возможных путей достижения желаемой цели опробован в Институте истории, филологии и иностранных языков Магнитогорского государственного технического университета. Наш преподавательский опыт показал, что успешное преодоление трудностей, встречающихся на пути современного историка языка, особенно в условиях сокращения аудиторных часов, отводимых учебными планами на освоение сложных для студентов курсов, возможно, если строго следовать определённым принципам структурирования и методики преподавания каждой из историко-лингвистических дисциплин. Так, например, решающими для достижения желаемых результатов при чтении курса «История лингвистических учений» следует признать принципы системности и компактности изложения материала, противоположные калейдоскопичности, которой грешат некоторые учебные пособия по гуманитарным наукам; принцип обогащения теоретического курса новейшими достижениями отечественной и зарубежной науки; принцип хронологической последовательности излагаемых событий; принцип опоры на доминантные проблемы курса, которые должны пронизывать весь учебный материал; принципы «персонификации» истории науки и акцентирования внимания на кульминационных моментах её развития; принцип отражения причинно-следственных связей всех «взлётов» и «падений» научной мысли, а также принцип взвешенного, аргументированного отношения преподавателя к излагаемым фактам и корректной оценки разнородных концепций. Именно эти принципы положены в основу книги «История лингвистических учений», созданной в Магнитогорском государственном университете и рекомендованной (наряду с книгами других авторов) Министерством образования и науки РФ в качестве учебного пособия для студентов, обучающихся по специальностям «Филология», «Иностранный язык», «Лингвистика и межкультурная коммуникация»³.

История лингвистических учений охватывает огромный материал в плане топохронологии — 2,5 тысячелетия, начиная с науки о языке в Древней Греции и Риме и заканчивая сложнейшим состоянием современной теории языка. Уже на вступительном занятии, предложив свой взгляд

на периодизацию истории лингвистических учений, преподаватель может выделить ключевые проблемы теории языка и методично проследживать затем на протяжении всего курса, как эти проблемы ставились и решались в разные эпохи в разных странах. История лингвистических учений должна быть представлена как смена школ и направлений, а главное — как изменение лингвистических парадигм. В трудах каждой из школ, каждого из рассматриваемых направлений лектор вместе со студентами должен найти ответы на важнейшие вопросы общего языкознания: какова философская основа рассматриваемого учения? как определяются в нём объект лингвистики и его границы? Каким видится учёным той или иной эпохи структурное членение языка? Решаются ли ими проблемы функционирования языка, его исторического развития и закономерностей развития? Игнорируется или признаётся знаковая природа языка? Выявляются ли языковые универсалии и предлагаются ли собственные классификации языков мира? Вырабатываются ли особые приёмы или методы лингвистического исследования? На какие традиции опираются представители того или иного направления и что нового они внесли в науку о языке?

Одновременно дидактическое сопровождение историко-лингвистического материала должно постепенно превращать теоретический курс в своеобразный «трамплин», вызывающий у студентов желание погрузиться в мир науки, самостоятельно добывать новые знания, осознанно готовить себя к будущей профессиональной деятельности. Этого можно добиться за счёт интерактивного характера проведения значительной части занятий, неуклонно реализуя принципы обратной связи и открытых перспектив; за счёт материалов для самоконтроля, которые содержат творческие, поисковые, эвристические вопросы и задания, а потому пробуждают интеллектуальную активность, формируют умение обобщать полученные знания и применять их на практике. К примеру, семинарские занятия традиционно требуют от обучающихся воспроизведения знаний, полученных от знакомства с конкретными произведениями выдающихся лингвистов. Иногда студент полагает, что с него довольно простого конспекта. И кардинально меняется его отношение к заданию, если он должен на занятии в составе своей команды либо защитить, либо опровергнуть концепцию лингвиста, чью работу он конспектирует. Обычно на семинары, которые проходят в форме дискуссий, для обсуждения выносятся работы, взгляды авторов которых кардинально отличаются друг от друга, например, «“Вечные” проблемы языкознания в трудах В. фон Гумбольдта и А. Шлейхера. Кто из них был прав?» Студенты, как правило, с энтузиазмом участвуют в дискуссиях подобного рода. Их интерес к курсу поддерживается с помощью приёма «персонализации» истории науки о языке. Ознакомление студентов с социально и этически значимыми фактами из жизни учёных, демонстрация доку-

ментальных фильмов, посвящённых выдающимся лингвистам, обращение к их оригинальным трудам, из которых извлекаются самые яркие, запоминающиеся высказывания, позволяют представить творцов науки в гармоничном сочетании с их философскими, лингвистическими, педагогическими воззрениями и реальными жизненными поступками.

Ощущение причастности к истории лингвистической науки, пробуждение интереса к ней можно стимулировать, предлагая студентам нестандартные вопросы. Приведём здесь в качестве примеров лишь два из них:

«Что можно было бы скорректировать в схеме родословного древа А. Шлейхера с учётом знаний, добытых лингвистикой XX–XXI вв.?»

«На ранних этапах своей деятельности Н. Ф. Яковлев увлёкся „новым учением о языке“ Н. Я. Марра, за что после осуждения марризма был отстранён от дел, серьёзно заболел и уже не вернулся к научной работе до самой смерти. Если бы вам представилась возможность защитить доброе имя Н. Ф. Яковлева, какие аргументы вы бы привели?»

Реформирование высшей школы России, её ориентация на европейскую систему образования, которые сопровождаются резким увеличением доли самостоятельной работы в учебных планах, заставила историков языка, участвующих в подготовке филологов-русистов, пересмотреть и содержание своих курсов, и методику их преподавания. Это коснулось, прежде всего, дисциплины «История русского языка», которая фактически объединила несколько прежних самостоятельных курсов. В Магнитогорском университете нашли выход в параллельном интегрированном изучении старославянского и древнерусского языков, которое затем сменяется изучением истории русского языка и завершается на заключительном этапе курсом историко-лингвистического комментария русского языка. Осуществить такого рода «поворот» невозможно было бы без соответствующих учебных книг, которые уже прошли апробацию и выдержали несколько изданий.

Учебно-методическое пособие «Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения»⁴ составлено с учётом внедрения в учебный процесс новейших достижений палеославистики и теории языкознания в рамках преподавания историко-лингвистических дисциплин. Оно даёт возможность конкретного применения принципов педагогики сотрудничества в условиях последовательного использования в учебном процессе сравнительно-исторического метода с опорой на положение выдающихся отечественных психологов и дидактов о продуктивности раннего сопоставления сходных понятий. Принцип сравнительно-исторического изучения в совокупности с принципами крупноблочного опережающего прохождения теоретического материала и систематической обратной связи пронизывает всё учебно-методическое пособие и обеспечивает последовательность и осознанность усваиваемых студентами знаний.

Пособие, задуманное как обобщающее, содержит сопоставительные таблицы и опорные сигналы по важнейшим темам трёх историко-лингвистических курсов — старославянского языка, древнерусского языка и исторической грамматики русского языка. Студентам рекомендуются обновлённые расширенные списки литературы — учебной, научной, справочной. Значительно увеличен состав отрывков из древних славянских памятников: отбирались фрагменты, наиболее информативные в содержательном отношении, обладающие высокой лингвокультурной и историко-лингвистической ценностью. Список вопросов к экзаменам и зачётам, схемы комплексного анализа текстов и словарь-минимум, достаточный для понимания включённых в пособие текстов, завершают книгу. Одновременно с известными учебниками и хрестоматиями по истории русского языка при обучении филологов-русистов используется «Хрестоматия по старославянскому языку», также созданная в Магнитогорском университете и за короткий срок (с 2011 по 2015 год) выдержавшая 4 издания⁵. Главное назначение этих пособий — облегчить самостоятельную работу студентов в процессе освоения сложных историко-лингвистических курсов, помочь им приобрести навыки чтения древних славянских памятников и историко-лингвистического комментирования явлений современного русского языка. Впервые хрестоматия по старославянскому языку, куда вошли 66 отрывков из 26 памятников X–XI вв., в том числе обнаруженных в конце XX столетия, расположенных с учётом жанрового признака, сопровождаются не только различного типа комментариями, но и специально разработанными правилами светского воспроизведения вслух старославянских текстов. Хрестоматия снабжена фоноприложением, где представлены образцы чтения вслух включённых в неё отрывков, и проиллюстрирована репродукциями произведений искусства, созданных по мотивам библейских сюжетов, упомянутых в учебном пособии. Завершающий хрестоматию Словарь состоит из двух частей. В первой приведено толкование слов и оборотов, встречающихся в старославянских отрывках, во второй даётся семантический и культурологический комментарий к библейским крылатым выражениям, генетически связанным с легендами и притчами, вошедшими в пособие.

Все три дисциплины, рассмотренные системно в сопоставительном ключе, являются важным звеном в профессиональной подготовке филологов-русистов, способствуют формированию у будущих филологов подлинно исторического подхода к явлениям языка. Содержание трёх историко-лингвистических курсов разделено на крупные блоки. При этом предполагается, что практическое применение полученных знаний должно следовать лишь за усвоением значительного по объёму блока теоретических сведений. Достичь необходимой готовности обучающихся к анализу конкретного языкового материала поможет неукоснитель-

ное следование принципу обратной связи, который должен сочетаться с принципом открытых перспектив. Регулярно осуществляемый контроль позволяет отслеживать процесс поэтапного овладения курсом каждым студентом, выявлять его слабые и сильные стороны, поддерживать стремление к успешной учебной деятельности, что поможет значительно повысить качество профессиональной подготовки филологов-русистов.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Глинкина Л. А., Чердниченко А. П. Историко-лингвистический комментарий фактов современного русского языка: сборник таблиц, упражнений, материалов для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов. М.: Флинта : Наука, 2005. 208 с.

² Там же. С. 3.

³ Шулежкова С. Г. История лингвистических учений: учеб. пособие. 4-е изд. М.: Флинта : Наука, 2008. 408 с.

⁴ См. Шулежкова С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения: учеб. метод. пособие. 2-изд. М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. 128 с.

⁵ Шулежкова С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку: тексты, словарь, фоно-приложение. 4-е изд., стер. М.: ФЛИНТА: Наука, 2015. 280 с.

Shulezhkova S. G.

Nosov Magnitogorsk State University, Russia

HISTORICAL AND LINGUISTIC COMPONENT IN THE PROCESS OF TRAINING SPECIALISTS IN RUSSIAN PHILOLOGY: INNOVATIVE APPROACHES

The author shares her experience in academic teaching, and suggests some ideas that help to increase the level of specialist training. The article also deals with the requirements to the content of historical and linguistic disciplines. The author proves the necessity of interactive study materials that help students to be more responsible in preparing for their future career. The article demonstrates the efficiency of the feedback and regular testing.

Keywords: academic teaching; specialists in Russian Philology; historical and linguistic disciplines.